

INVESTIGACIONES

Percepción socio-fonética de docentes en ejercicio respecto
de la producción de la fricativa alveolar sorda en posición de ataque /s/
y la oclusiva dental sonora en posición de ataque /d/

Socio-phonetic perception of practicing teachers regarding
the production of the voiceless alveolar fricative in attack position /s/
and the voiced dental stop in attack position /d/

*Betsabé Araya-Guajardo^a
Josefa Garrido-Tarifeño^a
Viviana Orellana-Torres^a
Mariela Rebolledo-Aravena^a*

^a Universidad Autónoma de Chile, Chile.
betsabe.araya@cloud.uautonoma.cl, josefa.garrido1@cloud.uautonoma.cl,
viviana.orellana@cloud.uautonoma.cl, mariela.rebolledo@cloud.uautonoma.cl

RESUMEN

La presente investigación tiene como objetivo determinar cuáles son los juicios valorativos que tienen los docentes respecto de los segmentos consonánticos: fricativa alveolar sorda en posición de ataque /s/ y la oclusiva dental sonora en posición de ataque /d/, producidos por estudiantes de segundo año medio de distinta dependencia administrativa.

Se plantea como hipótesis que la aproximantización del segmento /d/ se relaciona con una valoración positiva (prestigio), mientras que la elisión de la misma se asocia con una valoración negativa (estigma). Respecto del segmento /s/, la valoración positiva se atribuye a la pronunciación alveolar, mientras que la valoración negativa se asocia con la aspiración.

Para comprobar lo anterior, se llevó a cabo una recolección de datos por medio de conversaciones semiestructuradas y un dictado de palabras, siguiendo los lineamientos establecidos por Figueroa (2012). En el caso de los datos de percepción, se utilizó el modelo de Salamanca (2009).

Palabras clave: juicio valorativo, actitudes lingüísticas, prestigio, estigma, segmentos.

ABSTRACT

This research addresses linguistic attitudes in education and the objective is to determine the evaluative judgments that teachers have regarding the consonant segments: voiceless alveolar fricative in onset position /s/ and the voiced dental stop in onset position /d/, produced by two groups of second-year students, both from different administrative dependency.

It is hypothesized that the approximation of the /d/ segment is related to a positive evaluation (prestige), while its deletion is associated with a negative evaluation (stigma). Regarding the /s/ segment, the positive evaluation is attributed to alveolar pronunciation, while the negative evaluation is associated with aspiration.

To verify this hypothesis, production data was collected through semi-structured conversations and dictating words out loud, following the guidelines established by Figueroa (2012). In the case of perception data, a Likert test was used with the parameters proposed in the Salamanca (2009) model.

Keywords: evaluative judgments, linguistic attitudes, stigma, prestige, segments.

1. INTRODUCCIÓN

Las actitudes lingüísticas son una manifestación de la acción social de los individuos, en relación tanto a la lengua en sí, como a su uso en la sociedad. Estas desempeñan un papel fundamental en la sociolingüística, ya que influyen en la manera en que las personas perciben y se relacionan con los diferentes dialectos y variedades lingüísticas (Moreno Fernández, 2009). Estas actitudes son importantes en varios aspectos de la comunicación y la enseñanza de lenguas, y su impacto en el contexto educativo es particularmente significativo.

Desde la perspectiva lingüística, es evidente que ninguna variedad es intrínsecamente superior o de mayor calidad que otra. Todas las lenguas y dialectos son igualmente válidos como sistemas lingüísticos, ya que satisfacen las necesidades de sus hablantes. No obstante, desde un punto de vista social, algunas variedades se perciben como superiores o de mayor calidad cuando son utilizadas por ciertos grupos, lo que se conceptualiza como prestigio lingüístico (Silva-Corvalán, 1989; Lope Blanch, 1986; Moreno Fernández, 1990; Figueroa, 2011).

Este concepto hace referencia a la valoración positiva de ciertas variantes lingüísticas o normas dentro de una comunidad de habla, es decir, mientras que el estigma se asocia a una valoración negativa, el prestigio se asocia a un juicio valorativo positivo (Figueroa, 2011). Por lo general, se establece una relación entre el prestigio y los estratos socioculturales superiores, mientras que el estigma se asocia con los estratos socioculturales inferiores.

Los resultados de estudios previos sobre las actitudes lingüísticas de los docentes indican una tendencia hacia el prescriptivismo y el purismo de la lengua (Salazar y Pérez, 2023). Esto significa que si bien muchos docentes, a un nivel discursivo, admiten que no existe el hablar correctamente, tienden a enfocarse en la corrección de las normas lingüísticas. Esta disposición por parte de los docentes puede manifestar actitudes negativas hacia las formas de habla de los estudiantes que difieren de la norma. Como señala Halliday (1994), la razón para enfatizar la necesidad de una discusión pública sobre las actitudes hacia el lenguaje es que estas pueden tener consecuencias perjudiciales, y de hecho, el autor manifiesta que ya las han tenido, en lo que respecta a la implementación de prácticas educativas.

En este contexto, nos planteamos la siguiente pregunta: ¿Cuáles son los juicios valorativos que tienen los docentes en ejercicio respecto de la aproximantización y/o elisión de la /d/ en posición de ataque y aspiración de /s/ en posición de ataque, producidos por estudiantes de 2º año medio?

La aproximantización de los segmentos consonánticos está relacionada con una valoración positiva, la que se percibiría como prestigiosa. Por su lado, la elisión de los segmentos consonánticos se vincularía con una valoración negativa, la que se consideraría estigmatizante. Esta investigación busca dar cuenta de estos juicios valorativos y la percepción que los docentes tienen de las producciones orales de sus estudiantes. De esta forma, se pretende fomentar una discusión pública sobre las actitudes lingüísticas en el ámbito educativo.

Para lograr dicho objetivo, el contenido de esta investigación contempla un marco teórico. En él se proporciona la base teórica que le da sustento a esta investigación. Posteriormente, se desarrollan las nociones de prestigio y estigmatización, variaciones sociofonéticas, consonantes oclusivas sonoras, consonantes aproximantes, actitudes lingüísticas y finalmente propuesta de elicitation de datos fonéticos-fonológicos. A continuación, se desarrolla la

propuesta metodológica, adoptada para este estudio, lo que incluye: sujetos de muestra, instrumentos de recolección de datos y los procedimientos analíticos correspondientes. Luego, se entregan los resultados obtenidos con las tablas y gráficos correspondientes y, finalmente, se dan a conocer las conclusiones de este estudio.

2. MARCO TEÓRICO

En el español de Chile, existen escasos trabajos que vinculen directamente la educación con las producciones orales, vistas desde el plano fonético-fonológico. Con ello, la búsqueda de bibliografía necesaria para llevar a cabo investigaciones en esta área se vuelve un proceso exhaustivo que requiere rebuscar estudios actuales en relación a estos.

Es por ello que para llevar a cabo la presente investigación, se consideró como base teórica estudios realizados por lingüistas y fonetistas especializados y reconocidos en esta línea investigativa. Dentro de los aspectos teóricos, se destacan sus propuestas metodológicas para la elicitation de datos, producción de rasgos segmentales consonánticos en el español de Chile, percepción de los hablantes hacia su propia lengua, actitudes lingüísticas por parte de docentes, entre otros.

3. NOCIONES DE PRESTIGIO Y ESTIGMATIZACIÓN

Humberto Valdivieso (1983) marca un precedente con su investigación “Prestigio y estigmatización: Factor determinante en la enseñanza institucionalizada de la lengua materna”, en la que afirma que “el lenguaje es objeto de una permanente valoración social. Así, los sujetos jerarquizan las realizaciones fónicas entre aquellas que consideran prestigiosas y aquellas que son objeto de estigmatización” (Valdivieso, 1983, p.137). Respecto de este punto, el autor enfatiza que, a pesar de ser un tema intuitivo mediante la enseñanza institucionalizada, se refuerzan ciertos rasgos fonéticos con nociones de prestigio y estigmatización. Por un lado, Figueroa, (2011) define la noción de prestigio como la asignación de un juicio valorativo positivo, frente a una variante lingüística o de norma de una comunidad de habla y, por otro lado, afirma que la estigmatización se atribuye a un juicio valorativo negativo. Tales definiciones estarían ligadas al nivel socioeconómico de los sujetos, lo que da cuenta de un conjunto de rasgos que otorga una valoración positiva o negativa por parte de la comunidad en la que estos sujetos están insertos.

Asimismo, el autor plantea la forma en la que el estudiante debe modelar o reemplazar sus usos lingüísticos por otros que la escuela le impone. Dicha afirmación supondría una situación conflictiva para el alumno, causada por la valoración social. Debido a lo anterior, “la intervención de este factor implica un ordenamiento jerárquico de las variaciones: existen usos que tienen prestigio y usos que son estigmatizados” (Valdivieso, 1983, p. 137).

Con base en lo mencionado anteriormente, se vuelve imperioso objetivar los procesos de la enseñanza de la lengua y que, de esta forma, no se realicen de manera intuitiva ante estas variables. Con ello, se torna un tema esencial la consideración de las variables diastráticas (Diferencia lingüística que se debe a los diferentes niveles socioculturales de los hablantes) y diafásicas (Diferencia lingüística que se debe a los distintos registros de los hablantes), y vincularlas con el valor social otorgado por los docentes.

Respecto del mismo tópico, Salamanca y Martín (2009) determinaron, bajo el plano fonológico, cuáles son las vocales que, a nivel de percepción, presentan un mayor grado de estigmatización o prestigio, dependiendo de cómo estas sean articuladas por los hablantes. Los autores concluyeron que el lenguaje utilizado por los hablantes, al igual que la mayoría de los fenómenos sociales, está expuesto constantemente a una estigmatización y valoración social.

3.1. VARIACIONES SOCIOFONÉTICAS

Retamal, Soto-Barba y Lara (2021), indicaron que la mayoría de los autores coincide en que el sonido asociado con la grafía <rr> y el fonema /r/ en contextos intervocálicos y después de ciertas consonantes es la vibrante múltiple alveolar sonora [r]. Sin embargo, algunos autores cuestionan esta definición y proponen distintas descripciones basadas en las producciones que realizaron los hablantes y las variantes del español.

De acuerdo a estos autores, en Chile existen entre dos y cuatro variantes del fonema /r/: (1) vibrante asibilada, (2) fricativa sonora y (3) fricativa afonizada. Así mismo, han descrito variantes específicas del fonema /r/ en distintas regiones y contextos, como también variantes como la vibrante múltiple, la fricativa áfona y la aproximante en diferentes áreas geográficas.

En este estudio en particular, los autores buscaron actualizar la información sobre la variación fonético-fonológica del fonema /r/ en el español de Chile, especialmente en hablantes de nivel sociocultural medio-alto. Los resultados arrojaron que un 74% de los sujetos bajo de estudio, correspondientes al nivel sociocultural medio alto, produjeron la aproximante alveolar sonora [i].

Así mismo, Acuña et al. (2021) buscó “determinar el desempeño fonético fonológico entre niños y niñas chilenos provenientes de un establecimiento privado y otro municipal”. Para lograr su objetivo, seleccionaron informantes hispanohablantes de Chile, de ambos sexos, con desarrollo típico del lenguaje oral y sin alteraciones anatómicas en los signos fonoarticulatorios. La elicitation de los datos fue realizada mediante el instrumento TREFF, con el propósito de obtener corpus homogéneo de palabras repetidas. En él se analizaron los ajustes realizados por los participantes en términos de rasgos articulatorios y estructura silábica. Los resultados arrojaron una preferencia constante por los ajustes de rasgos sobre los de las sílabas en ambos sexos y tipos de establecimientos. Aunque los ajustes de rasgos presentaron una mayor variabilidad, evidenciaron un mayor desempeño que los ajustes de sílaba, con un rendimiento más bajo en el establecimiento municipal.

Debido a que en este estudio no se observaron diferencias significativas por sexo dentro de los establecimientos, el hallazgo encontrado tributa a que las niñas del establecimiento privado mostraron un mejor rendimiento que las niñas del establecimiento municipal. En cuanto a los niños, no se encontraron diferencias significativas.

3.2. FONEMA /d/ Y SUS VARIANTES

En Chile, las consonantes aproximantes se han estudiado a nivel fónico. Cabe destacar que en la descripción general del castellano, estas son descritas como un rasgo adicional a los fonemas que pertenecen a esta lengua. Destacan como un “relajamiento” general de la norma y se considera un punto intermedio entre la oclusión y la elisión de /d/ en participios verbales (Figueroa, 2011).

Algunos estudios que han analizado la norma del español chileno, observaron que las consonantes oclusivas sonoras /b/, /d/, /g/ se pronuncian únicamente después de una pausa, luego de una nasal, y /d/ tras una /l/. En otros casos, se describe su pronunciación como “aproximante” (Pérez, 2007) o en ocasiones se las denomina “fricativas” (Quilis, 1999; Soto-Barba y Valdivieso, 1999; Obediente, 2007). También se ha señalado que, en los participios, la /d/ puede debilitarse hasta el punto de eliminarse, lo que puede conllevar estigmatización (Pérez, 2007, p. 237).

Las razones de esta variación se suelen explicar como parte de un proceso de debilitamiento de los fonemas en algunos contextos (Cepeda y Poblete, 1993; Cepeda, 1994 y 2001), siendo el contexto intervocálico uno de los más comúnmente citados para observar la variación en la pronunciación de las consonantes oclusivas sonoras en el español chileno (Pérez, 2007).

3.3. ESTUDIOS DE LAS CONSONANTES APROXIMANTES

El término “aproximante”, introducido por Peter Ladefoged en 1964, es un tipo de sonido que posee características tanto de las vocales como de las consonantes (Chela-Flores, 2009). Este tipo de sonido se ubica en una zona intermedia entre las vocales y las consonantes, en términos de su constitución articulatoria y acústica.

Figueroa (2011), describe las consonantes aproximantes como sonidos que no son tan cerrados como las oclusivas o fricativas, pero tampoco son tan abiertos como las vocales. En lugar de un cierre completo o una fricción continua, las aproximantes permiten que el aire fluya de manera más suave y libre a través de la cavidad oral sin generar una obstrucción completa.

Eugenio Martínez Celdrán (2001), acuñó el término “borrosidad”, con el que buscó refutar la creencia tradicional de que al estudiar la lengua solo se encuentran categorías binarias de presencia/ausencia. Lo anterior, debido a que el perfecto funcionamiento de la lengua contempla ciertas zonas de indeterminación, como ocurre con las aproximantes. Desde el punto de vista de la fonética acústica, la cadena del habla es un continuo, entonces “toda segmentación que se realice sobre ese continuo responde a una categorización que se ha hecho sobre él” (Figueroa, 2011, p. 4).

Lo descrito en el párrafo anterior es válido para la división de la cadena de habla y para la forma en la que se clasifican los sonidos. Dicha afirmación explica que, si se asume que hay dos categorías, “consonante” y “vocal”, estas son representativas de dos extremos de un continuo. Entonces, el concepto de “aproximante” contempla algunos de los elementos que se encuentran en el espacio entre estos extremos (Celdrán, 2001).

La lingüística hispánica ha moldeado el término de “aproximante” para describir diversos tipos de consonantes. Lo anterior incluiría alófonos de consonantes oclusivas sonoras que, en ciertos contextos, no se expresan de manera articulatoria ni acústica como oclusivas, sino que muestran una articulación más débil.

3.4. ACTITUDES LINGÜÍSTICAS

Bajo este plano, Moreno Fernández (2009) define como actitud lingüística a la manifestación de la acción social de los individuos que se refiere tanto a la lengua como al uso que de ella se hace en sociedad. Debido a que las lenguas tienen un significado

o unas connotaciones sociales, es común que sean apreciadas y evaluadas de acuerdo con los estatus o las características sociales de sus usuarios. En el caso de los docentes, si bien estos son conscientes de que no existe el caso de “hablar bien”, aún así, estos modelan dentro del aula los usos de sus estudiantes cuando consideran que estos son poco prestigiosos.

En la investigación realizada por Salazar & Pérez (2023), en la que se abordaron las actitudes lingüísticas de los docentes frente a la diversidad lingüística presente en las aulas. Se determinó que los docentes son conscientes de que no existe una forma correcta de hablar bien. Aún así, estos corrigen los usos lingüísticos de los estudiantes, de manera directa o indirecta por los de la norma estándar o por aquellas que consideran más prestosas. Esta representación ideológica institucional se ve reflejada en el actuar docente, respecto de la norma que la escuela le asigna al discurso producido por los estudiantes.

Sin embargo, este actuar supondría atentar en contra de la configuración identitaria y del sentido de permanencia y vinculación de los estudiantes con los territorios que habitan (Salazar & Pérez, 2023). En conclusión, los autores determinaron que el cuerpo docente percibe la variedad lingüística de sus estudiantes como una forma “poco compleja, pobre, rural o errónea”. Definiciones que, en términos generales se traducirían en la arraigada ideología de la corrección de los usos de la lengua utilizada por la comunidad.

4. PROPUESTA METODOLÓGICA

En los próximos apartados, se expone de forma minuciosa el proceso metodológico empleado en el que se describen y respaldan los métodos, participantes e instrumentos utilizados en la investigación.

Los procedimientos analíticos siguen el marco metodológico propuesto por Salamanca (2009) y Figueroa (2012). Por un lado, el primero utilizó un test de percepción en que las preguntas fueron:

1. “Según usted, esta persona pertenece a un estrato sociocultural
a) alto b) bajo c) no lo asocio a ningún estrato sociocultural en particular”.
2. “Un término de uso común (coloquial) que aplica para esta persona es:
a) cuico b) flaita c) ni flaita ni cuico, habla como cualquier persona común y corriente”

De acuerdo a los autores, este instrumento permite emitir un juicio sociolingüístico, respecto de la conducta lingüística de un sujeto, lo cual facilita la interpretación de datos, en términos de la pertinencia de utilizar las nociones de prestigio y estigmatización. Respecto de lo anterior, dicho test de percepción no se limita solo a las finalidades específicas de dicho estudio, sino que también se adapta a todas aquellas orientadas al ámbito fonético-fonológico que consideren la percepción.

En concordancia con lo anterior, Figueroa (2012) propuso una metodología para el análisis acústico explícita y rigurosa para segmentos aproximantes, que puede ser replicada en otras investigaciones.

A continuación, se presenta la propuesta para la elicitation de datos propuesta por el autor, la que fue utilizada en la presente investigación:

- **Procedimientos:** Los procedimientos deben lograr que la situación de comunicación sea la adecuada como para que los datos requeridos emergan; por otro lado, estos procedimientos deben facilitar la aparición del objeto de estudio en consideración de las restricciones fonotácticas.
- **Técnica:** Uso de encuesta indirecta o entrevistas semidirigidas con el fin de evitar la hiper corrección y ultracorrección, ya que esto facilita la utilización de registros informales y entrega una gran cantidad de datos por parte del informante de manera inconsciente. La lectura en voz alta, como estrategia para facilitar la aparición de consonantes aproximantes en segmentos intervocálicos (100 a 200 palabras).
- **Lectura en voz alta de listas de palabras:** Esta permite controlar de manera muy precisa el contexto fonético de interés, ya que el colaborador no sabe lo que el investigador estudiará sobre esta lectura, además se integran en este listado “distractores” que permitan obtener un registro “espontáneo” del habla.
- **Segmentación y etiquetado:** Para aquello es importante la utilización del programa *Praat*. Este programa es utilizado como herramienta para el análisis acústico del habla. En él se pueden conocer características específicas de la lengua desde las ondas sonoras que conforman cada uno de los sonidos de estas.

4.1. DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

La presente investigación es del tipo no experimental, descriptivo comparativo y con un enfoque metodológico cuantitativo. Como variables dependientes considera los segmentos consonánticos: fricativa alveolar sorda en posición de ataque /s/ y la oclusiva dental sonora en posición de ataque /d/. Las variables independientes y categóricas son los tres estratos socioculturales propuestos por Salamanca (2009): Alto, bajo y S/A (sin asignación).

4.2. SUJETOS DE LA MUESTRA

Para la toma de muestras asociada a producción, se seleccionaron doce estudiantes de segundo año de enseñanza media, los cuales son hablantes nativos del español de Chile y presentan un desarrollo típico del lenguaje oral. No manifiestan alteración anatómica en el aparato fonador.

Los sujetos de la muestra se ubican en un rango etario que abarca desde los quince hasta los diecisiete años de edad. Es relevante mencionar que seis de estos estudiantes pertenecen a una institución de carácter particular subvencionado con un IVE (Índice de vulnerabilidad) alto (92,05%). Mientras que el resto de los participantes asisten a un establecimiento educativo particular pagado con IVE bajo o inexistente. Ambas instituciones se encuentran ubicadas en la ciudad de Talca, Chile.

Para la obtención de datos de percepción, se seleccionaron 21 docentes, con seis o más años de ejercicio y con formación en diversas áreas del conocimiento. Todos residentes de la zona centro sur de Chile.

4.3. INSTRUMENTO DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Para la elicitation de datos de la producción de rasgos consonánticos, se empleó una conversación semidirigida con los estudiantes de segundo año medio. Esta conversación

permitió recoger muestras de todos los niveles lingüísticos. Se escogió este método debido a que el hablante cuando conversa presta menos atención a su discurso, lo que permite obtener expresiones lingüísticas más naturales y espontáneas (Moreno Fernández, 1990). Esta consistió en una plática entre el investigador y los sujetos de muestra, sobre cualquier tópico de interés, excluyendo el lenguaje mismo y la investigación para la cual se obtienen los datos (Moreno Fernández, 1990, p. 35; Figueroa, 2012, p. 35).

Las conversaciones semidirigidas que se llevaron a cabo tuvieron una duración promedio de entre treinta a sesenta minutos. No obstante, con el fin de preservar la naturalidad y la integridad de los datos recopilados, se optó por excluir los primeros quince minutos de dichas conversaciones.

De igual manera, se aplicó un test de lectura en voz alta de un listado de palabras, debido a que este método permite controlar de manera muy precisa los contextos fonéticos de interés (Figueroa, 2012). En el marco de esta investigación, los sujetos de la muestra visualizaron una presentación con veintiocho imágenes que representaban diferentes objetos, los cuales debían nombrar en voz alta. Del total de las imágenes, seis representaban un distractor, mientras que el resto correspondía a los segmentos consonánticos a investigar.

Tabla 1. Palabras en el orden que se les presentó a los hablantes y el segmento al cual responden

Palabra	Variable (segmento)
1. Helado	/d/
2. Estrella	distractor
3. Caracol	distractor
4. Radio	/d/
5. Asustado	/s/ /d/
6. Moneda	/d/
7. Asado	/s/ /d/
8. Flor	distractor
9. Helado	/d/
10. Batidora	/d/
11. Dedo	/d/
12. Sartén	/s/
13. Dedo	/d/
14. Asustado	/s/ /d/
15. Asado	/s/ /d/
16. Radio	/d/
17. Mariposa	/s/
18. Cansado	/s/ /d/
19. Batidora	/d/

20. Estrella	distractor
21. Músico	/s/
22. Moneda	/d/
23. Sartén	/s/
24. Caracol	distractor
25. Mariposa	/s/
26. Músico	/s/
27. Flor	distractor
28. Cansado	/s/ /d/

4.4. MATERIALES

En cuanto a los materiales utilizados para obtener los estímulos, estos fueron grabados con un micrófono de condensador K678 de *FiNE*, el cual permite grabar audios a una alta resolución de 10 bits y 40 Khz, sin necesidad de utilizar preamplificador, interfaz súdic, ni amplificador de auriculares. Las muestras se registraron en una computadora Asus *LAPTOP-095DID41*, con sistema operativo Windows 11, las grabaciones se almacenaron en un formato mp3, para posteriormente ser transformadas a WAV.

Lo anterior se realizó con el fin de facilitar el ingreso de la muestra al programa *Praat* (Boersma y Weenink, 1992-2022) para su posterior análisis.

4.5. PROCEDIMIENTOS ANALÍTICOS: PRODUCCIÓN

Se procedió a realizar un análisis acústico y una transcripción minuciosa de los datos vinculados a la producción de habla, empleando el software *Praat* (Boersma y Weenink, 1992). En primer lugar, se identificaron y aislaron los segmentos consonánticos que están directamente relacionados con el análisis de la fricativa alveolar sorda en posición de ataque /s/ y la oclusiva dental sonora en posición de ataque /d/. Se consideraron 203 producciones del fonema /s/ y 213 producciones para el fonema /d/. Segmentos fueron debidamente etiquetados, clasificados y registrados según el hablante y las variaciones observadas en el discurso.

El proceso de etiquetaje consistió en clasificar por siglas cada segmento, número de palabra, número de hablantes, género, y dependencia del establecimiento. Lo anterior con el fin de salvaguardar la identidad y anonimato de los hablantes.

Por ejemplo, el segmento /s/ se etiquetó en la categoría “SS” y el segmento /d/ en la categoría “SD”. En cuanto al número de la palabra, se asignó la sigla “P1, P2, P3” y así sucesivamente. Posterior a eso, se etiquetó el género y número de hablantes “H1, H2, H3” y así sucesivamente. Finalmente, la dependencia del establecimiento se etiquetó con las siglas “CC” y “CG”. La sigla “CC” se asigna para el establecimiento de dependencia particular pagada y “CG” al establecimiento de dependencia particular subvencionada.

Tabla 2. Ejemplo de codificación en el programa Praat (Boersma y Weenink, 1992 - 2022)

Segmento (/s/ - /d/	SD - SS
Nº de palabra	P1
Nº de hablante	H1
Género	H - M
Dependencia	CC - CG

Lo que se codifica en el programa *Praat* de la siguiente manera:

SS + P1 + H1 + H + CC / SD + P1 + H1 + M + CG.

Respecto de las variaciones alofónicas asociadas a las nociones de prestigio y estigmatización, se diseñó una tabla en la que se explicita cada fonema con sus variantes. Cada una de estas variantes son atribuidas al juicio valorativo determinado en nuestra hipótesis (ver Tabla 3).

Tabla 3. Variantes alofónicas de segmentos /d/ y /s/ asociadas a nociones de prestigio y estigmatización

	/d/		/s/
Fricativa /ð/	Estándar	Fricativa /s/	Prestigio
Aproximante /ð̪/	Prestigio	Aspirada /h/	Estigmatización
Oclusiva /d/	Estándar	Omitida (s)	Estigmatización
Omitida (ð)	Estigmatización		

Las siguientes imágenes muestran ejemplos del espectrograma, el sonograma, curva de intensidad y TextGrids para cada una de las categorías alofónicas etiquetadas en los segmentos bajo estudio. La figura 1 muestra el ejemplo de una variante fricativa de /s/ para la palabra ['o so]. La figura 2 muestra un ejemplo de la variante aspirada del mismo segmento /s/ para la palabra [ke'paha]. La figura 3 muestra el ejemplo de una variante fricativa del fonema /d/ para la palabra [ma'naða]. La figura 4 muestra un ejemplo de la variante omitida del mismo segmento /d/ para la palabra [guar'ðao].

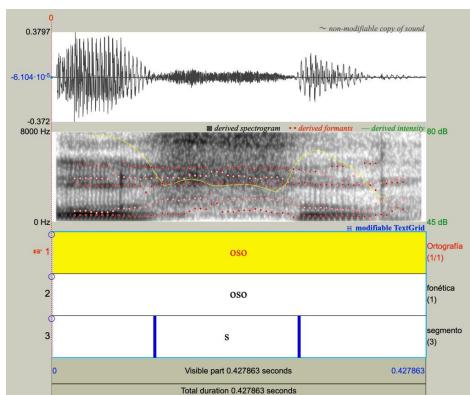


Figura 1. Segmento [s] fricativa.

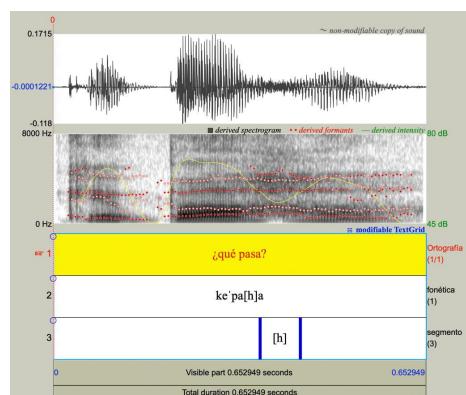


Figura 2. Segmento [h] aspirada.

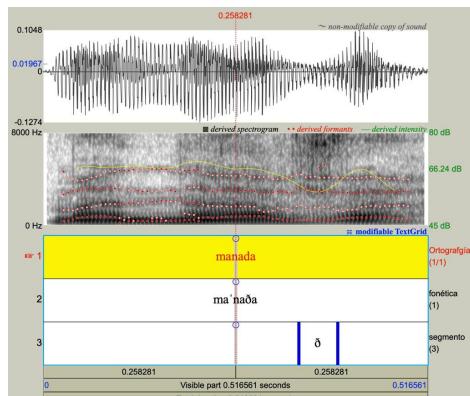
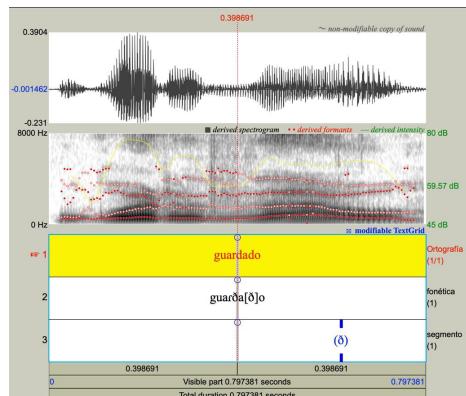


Figura 3. Segmento [ð] fricativo.

Figura 4. Segmento (d) omitido¹.

Para identificar las variantes omitidas del segmento /d/, se consideró el nulo movimiento de los formates y de la curva de intensidad. Para determinar las variantes aproximantes del mismo segmento, se consideró el movimiento decreciente de la curva de intensidad (Martínez Celrá, 2004, 2013).

Para determinar las variantes estridentes del segmento /s/, se consideró la mayor cantidad de energía sonora y una fricción muy marcada. Para identificar las variantes aspiradas del mismo segmento, se consideró una menor cantidad de energía sonora y una fricción menos marcada (Llisterri, 2023).

¹ El segmento (ð) fue escrito entre paréntesis con el propósito de hacer notar su omisión y diferenciarse de las variantes producidas por el hablante.

4.6. PROCEDIMIENTOS ANALÍTICOS: PERCEPCIÓN

Para el análisis de la percepción, los datos se organizaron de manera factorial, atendiendo a las valoraciones otorgadas en cada estímulo. Se exportó esta información al programa de análisis estadístico de datos SPSS, con el cual se generaron tablas y gráficos de carácter descriptivo.

En este punto, se presenta el análisis estadístico de cada uno de los segmentos bajo estudio, en conjunto con sus diferentes variaciones alofónicas, producidas por los estudiantes de segundo año de enseñanza media de los dos establecimientos considerados en esta investigación.

Para ello, se elaboró un formulario de Google, el cual debió ser respondido por docentes en ejercicio con seis o más años de experiencia de las diferentes áreas de conocimiento. En él, dichos docentes entregaron sus juicios de valor respecto de cuarenta y dos segmentos producidos por los estudiantes de ambos establecimientos. En este formulario se consideraron dos afirmaciones y tres asignaciones para cada una de estas propuestas (Salamanca, 2009).

A continuación, se presentan las afirmaciones y asignaciones correspondientes:

La muestra obtenida correspondió a un total de veintiún docentes. Dichos datos se registraron en una planilla del programa Excel y, posteriormente, exportaron los datos con asignación numérica a las variantes alofónicas de cada uno de los segmentos. A continuación, se explica el proceso.

Tabla 4. Tabla de asignación numérica a variantes alofónicas del segmento /d/

Variante alofónica	Valor numérico
Fricativa	1
Aproximante	2
Omitida	3
Oclusiva	4

² La palabra “cuico” se obtuvo de la propuesta metodológica planteada por Salamanca (2009) para un estudio sociolingüístico.

³ La palabra “flaite” se obtuvo de la propuesta metodológica planteada por Salamanca (2009) para un estudio sociolingüístico.

Tabla 5. Tabla de asignación numérica a variable afónica del segmento /s/

Variante alofónica	Valor numérico
Fricativa	1
Aspirada	2
Omitida	3

Una vez asignado el valor numérico a las variables alofónicas, se le asignó una etiqueta a cada establecimiento y los dos segmentos bajo estudio. Esto con el fin de salvaguardar el anonimato de los establecimientos. El etiquetaje ingresado al programa SPSS corresponde al siguiente:

Tabla 6. Etiqueta SPSS de variable según establecimiento

Establecimiento IVE alto	Establecimiento IVE bajo
Segmento_s(CG)	Segmento_s(CC)
Segmento_d(CG)	Segmento_d(CC)

Una vez obtenidos los datos básicos, se analizó la significancia entre las variables. En los casos que el valor obtenido fue menor a 0,05, se determinó una distribución normal. Este valor permitió comprobar la hipótesis planteada. El resultado de cada una de las variables a considerar se expresa en gráficos de carácter historiográficos, en conjunto con las pruebas de normalidad de cada uno de los datos, todo mediante el análisis estadístico del programa SPSS.

En cuanto al procedimiento analítico de los resultados obtenidos en la valoración de los docentes, este se llevó a cabo mediante un formulario de Google, que contenía una escala de Likert, cuyas respuestas fueron contabilizadas manualmente. Esta contabilización se realizó considerando la cantidad total de respuestas de los estímulos /d/ y /s/ de cada establecimiento y la atribución valorativa de los docentes, en relación con el nivel sociocultural al que asocian la producción. Una vez obtenido los datos se analizó la significancia, con el mismo criterio de valor de 0.05.

5. RESULTADOS

A continuación, se presentan los resultados obtenidos a través del análisis de los datos que se desprenden de las producciones de los estudiantes de segundo año medio y los juicios valorativos de los docentes sobre estas producciones.

5.1. RESULTADOS DEL SEGMENTO /d/

En cuanto al fonema /d/, en su variedad alofónica [d], producido por los estudiantes del establecimiento con IVE alto (CG), no se encontró ninguna producción en contextos naturales, por lo que incluir aquellas que fueron producidas de manera no natural, iría contra el propósito de los test de producción que buscaban obtener dichos segmentos en ambientes de habla espontáneos y naturales.

Considerando lo anterior, se analizaron un total de ochenta y nueve palabras que contenían el fonema /d/. Los análisis dieron cuenta de una tendencia a la omisión del fonema /d/, con un valor del 74% y sesenta y seis producciones, lo que contrastó con las trece producciones aproximantes (15%) y diez [ð] fricativas (11%).

Tabla 7. Análisis de la /d/ en el establecimiento con un IVE alto

		/d/ CG			
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Fricativa	10	7,7	11,2	11,2
	Aproximante	13	10,0	14,6	25,8
	Omitida	66	50,8	74,2	100,0
	Total	89	68,5	100,0	
Perdidos	Sistema	41	31,5		
Total		130	100,0		

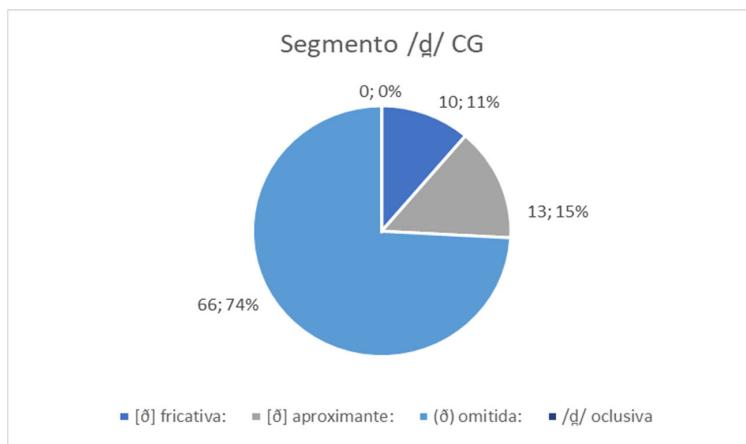


Figura 5. Porcentaje de aparición de cada segmento en CG.

En cuanto al establecimiento con un IVE bajo (CC), se analizó un total de ciento veinticuatro segmentos /d/ con predominancia de la variante aproximante [ð], cuyo valor corresponde a un 59% de las producciones. La /d/ con su variante oclusiva [d] apareció en un 16% de los casos y siempre fue a principio de palabra o después de pausa. La fricativa /d/ fue encontrada en un 13% de los casos y, finalmente, la (ð) omitida solo se encontró en un 12% de las producciones.

Tabla 8. Análisis de la /d/ en el establecimiento con un IVE bajo

/d/ CC					
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Fricativa	16	12,3	12,9	12,9
	Aproximante	73	56,2	58,9	71,8
	Omitida	15	11,5	12,1	83,9
	Oclusiva	20	15,4	16,1	100,0
	Total	124	95,4	100,0	
Perdidos	Sistema	6	4,6		
	Total	130	100,0		

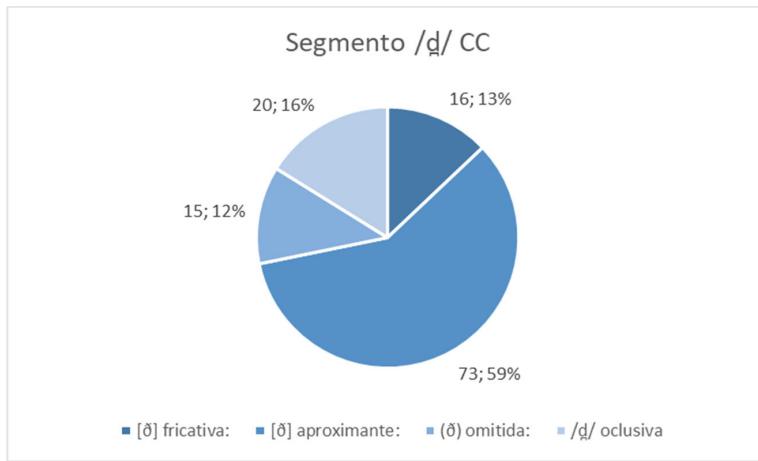


Figura 6. Porcentaje de aparición de cada segmento en CC.

5.1.1. El segmento omitido /d/ y la variante fricativa [ð] de CG

Al comparar y aplicar prueba de normalidad a los datos del segmento /d/ omitido y la fricativa [ð] del establecimiento CG, se determina que es estadísticamente significativa, ya que se obtiene un valor de $p<0.001\%$. Este resultado da cuenta de que las producciones con el fonema omitido, son considerablemente mayores que las producciones orales de la variante fricativa. El segmento omitido /d/ fue encontrada en un 66,87% de los casos y, finalmente, la (ð) fricativa solo se encontró en un 10,13% de las producciones.

Tabla 9. Prueba de normalidad de las (ð) omitida y las [ð] fricativa de CG

Pruebas de normalidad

Estadístico	Kolmogorov-Smirnov ^a		Shapiro-Wilk			
	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.	
/d/ CG	,370	23	<,001	,634	23	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

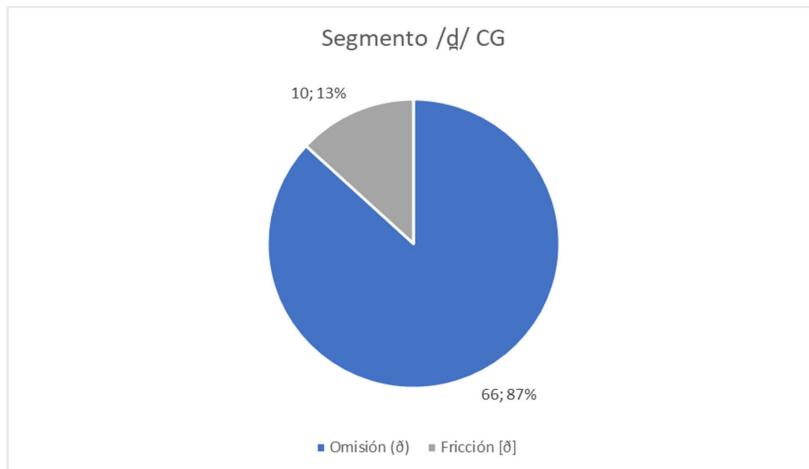


Figura 7. Contraste entre las (ð) omitida y las [ð] fricativa de CG.

5.1.2. El segmento omitido /d/ y la variante aproximante [ð] de CG

Al comparar y aplicar la prueba de normalidad a los datos del segmento (ð) omitido y la [ð] aproximante del establecimiento CG se determina que es estadísticamente significativa, ya que se obtiene un valor de $p<0.001\%$. Este resultado da cuenta de que las producciones con el fonema omitido son considerablemente mayores que las producciones orales de la variante aproximante. El segmento omitido /d/ fue encontrado en un 66,84% de los casos y, finalmente, la aproximante (ð) solo se encontró en un 13,16% de las producciones.

Tabla 10. Prueba de normalidad de la omitida /d/ y la fricativa [ð] del CG

Pruebas de normalidad

Estadístico	Kolmogorov-Smirnov ^a		Estadístico	Shapiro-Wilk		
	gl	Sig.		gl	Sig.	
/d/ CG	,506	79	<,001	,447	79	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

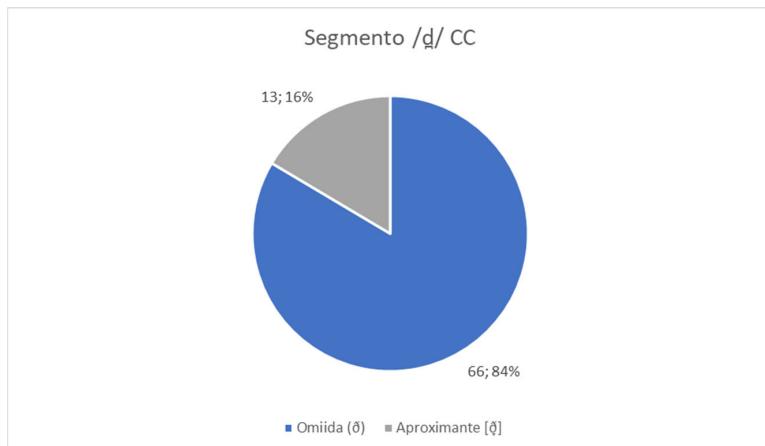


Figura 8. Contraste entre la omitida /d/ y la aproximante [ð] del CG.

5.1.3. El segmento aproximante [ð] y la variante fricativa [ð] de CC

Al comparar y aplicar prueba de normalidad a los datos de [ð] aproximante y [ð] fricativa, del establecimiento CC, se determina que es estadísticamente significativa, ya que se obtiene un valor de $p<0.001\%$. Este resultado da cuenta de que las producciones con la variante aproximante son considerablemente mayores que las producciones orales de la variante fricativa. El segmento aproximante[ð] fue encontrada en un 75,82% de los casos y, finalmente, la fricativa [ð] solo se encontró en un 16,18% de las producciones.

Tabla 11. Prueba de normalidad de la aproximante [ð] y fricativa [ð] de CC

Pruebas de normalidad

Estadístico	Kolmogorov-Smirnov ^a		Shapiro-Wilk			
	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.	
/d/ CC	,499	89	<,001	,466	89	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

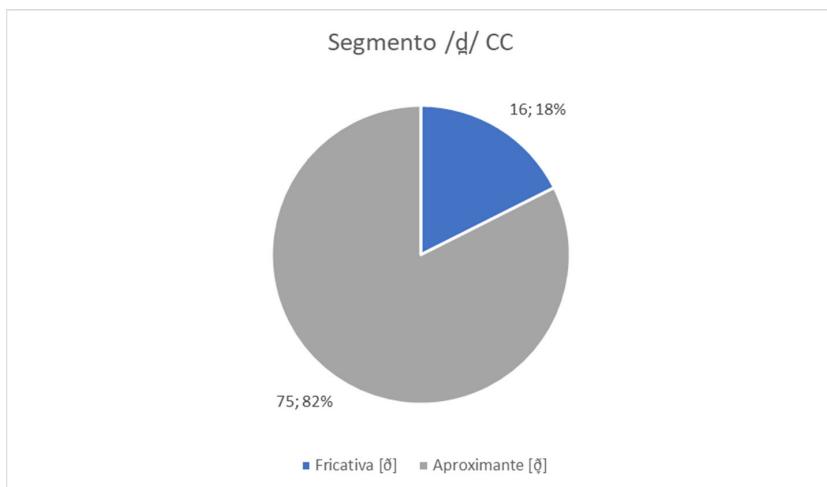


Figura 9. Contraste entre la aproximante [ð] y fricativa [ð] de CC.

5.1.4. El segmento aproximante [ð] y omitida /d/ de CC

Al comparar y aplicar prueba de normalidad a los datos de [ð] aproximantes y /d/ omitidas del establecimiento CC, se determina que es estadísticamente significativa, ya que se obtiene un valor de $p<0.001\%$. Este resultado da cuenta de que las producciones con la variante aproximante son considerablemente mayores que las producciones orales de la variante fricativa. La variable aproximante [ð] fue encontrada en un 75,79% de los casos y, finalmente, la omitida /d/ solo se encontró en un 20,21% de las producciones.

Tabla 12. Prueba de normalidad de la aproximante [ð] y omitida /d/ de CC

Pruebas de normalidad

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
/d/ CC	,503	88	<,001	,454	88	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

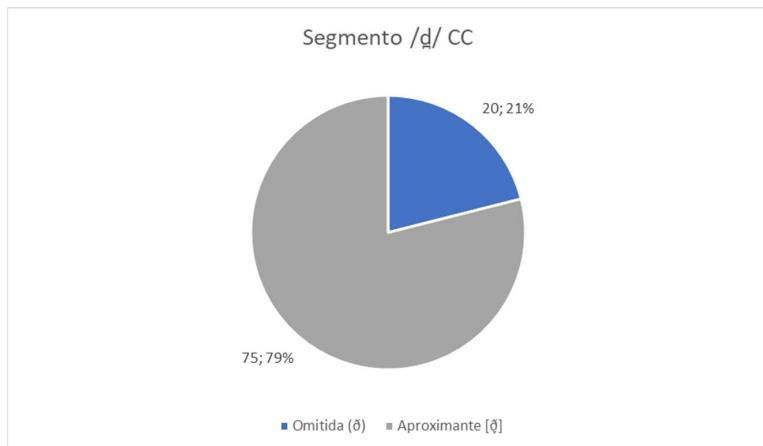


Figura 10. Contraste entre la aproximante [ð] y omitida /d/ de CC.

5.1.5. El segmento aproximante [ð] y oclusiva [d] de CC

Al comparar y aplicar prueba de normalidad a los datos de aproximantes [ð] y oclusivas [d] del establecimiento CC, se determina que es estadísticamente significativa, ya que se obtiene un valor de $p<0.001$. Este resultado da cuenta de que las producciones con la variante aproximante son considerablemente mayores que las producciones orales de la variante oclusiva. La aproximante [ð] fue encontrada en un 75,79% de los casos y, finalmente, la oclusiva [d] solo se encontró en un 20,21% de las producciones.

Tabla 13. Prueba de normalidad de la aproximante [ð] y oclusiva [d] de CC

Pruebas de normalidad

Estadístico	Kolmogorov-Smirnov ^a		Shapiro-Wilk			
	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.	
/d/ CC	,484	93	<,001	,506	93	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

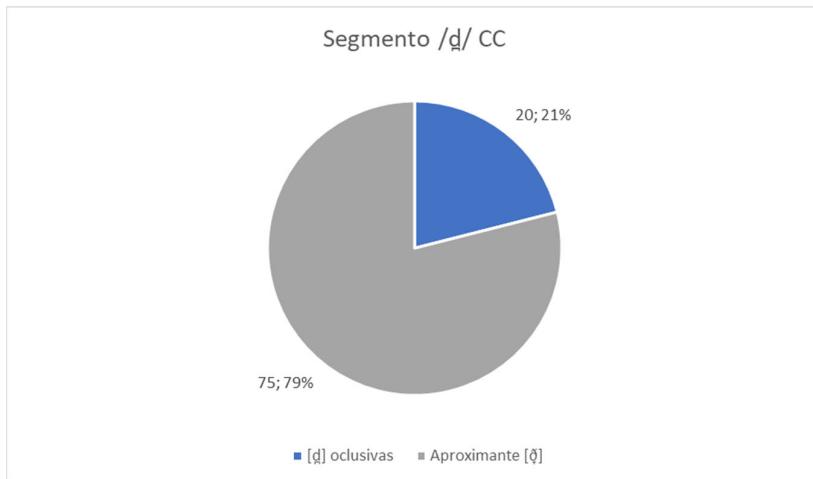


Figura 11. Contraste entre la aproximante [ð] y oclusiva [d] de CC.

5.2. RESULTADOS DEL SEGMENTO /S/

En cuanto a los resultados de la /s/, en el establecimiento con IVE bajo (CG), se analizó un total de noventa y un segmentos, los cuales evidenciaron una notable tendencia a producir [h] aspirada abarcando un 65% (59 segmentos). Luego, se encuentra la [s] fricativa la cual cuenta con 32 segmentos lo que equivale a un 35%, finalmente no se encontraron segmentos (s) omitidos.

Tabla 14. Análisis de la /s/ en el establecimiento con un IVE alto

		/s/ CG			
		Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido	Porcentaje acumulado
Válido	Fricativa	32	28,6	35,2	35,2
	Aspirada	59	52,7	64,8	100,0
	Total	91	81,3	100,0	
Perdidos	Sistema	21	18,8		
Total		112	100,0		

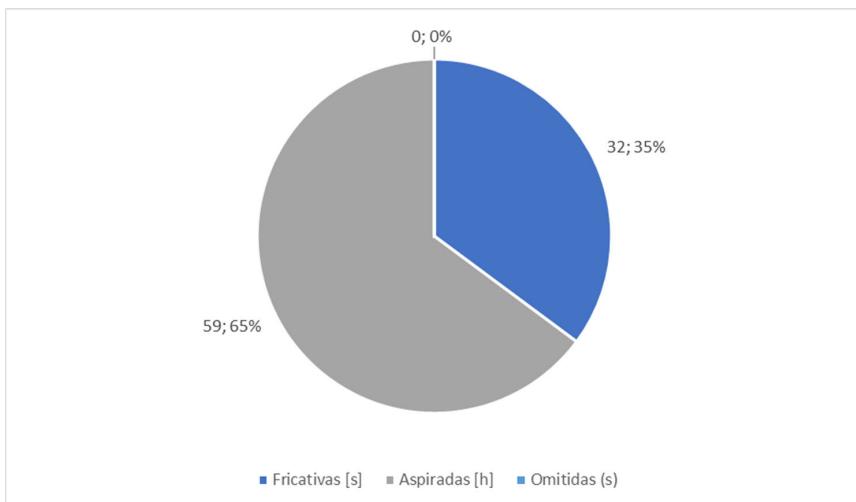


Figura 12. Porcentaje de aparición de cada segmento en CG.

Por otro lado, en el establecimiento con un IVE bajo, se analizó un total de ciento doce segmentos /s/, de los cuales el 100% corresponde a fricativa [s]. Mientras que el resto no apareció en las producciones realizadas por los estudiantes de segundo año medio. Lo que equivale a un 35%, finalmente no se encontraron segmentos omitidos (s).

Tabla 15. Análisis de la /s/ en el establecimiento con un IVE bajo

/s/ CC			
Válido	Frecuencia	Porcentaje	Porcentaje válido
		100,0	100,0
			100,0

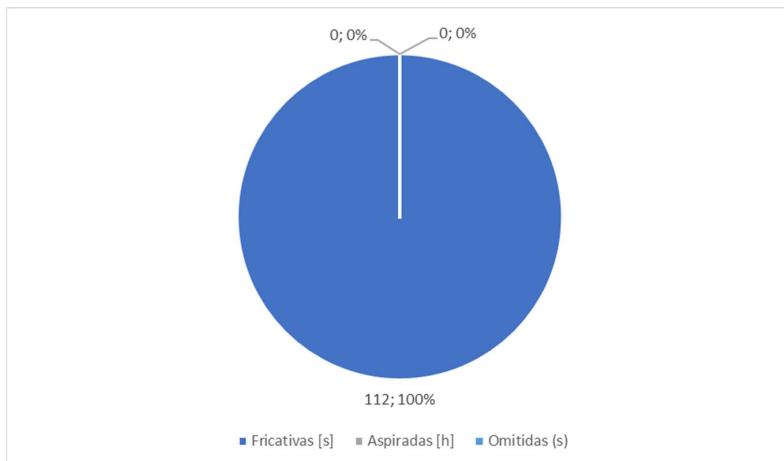


Figura 13. Porcentaje de aparición de cada segmento en CC.

5.2.1. La aspirada [h] y la omitida (s) de CG

Al comparar y aplicar prueba de normalidad a los datos de aspiradas [h] y las omitidas(s) CG, se determina que es estadísticamente significativa, ya que se obtiene un valor de $p<0.001\%$. Lo que equivale a un 100% de las variantes aspiradas, finalmente no se encuentran segmentos (s) omitidos.

Tabla 16. Prueba de normalidad de la aspirada [h] y la omitida (s)de CG

	Resumen de procesamiento de casos					
	Válido		Casos Perdidos		Total	
	N	Porcentaje	N	Porcentaje	N	Porcentaje
Segmento_s(CG)	59	100,0%	0	0,0%	59	100,0%

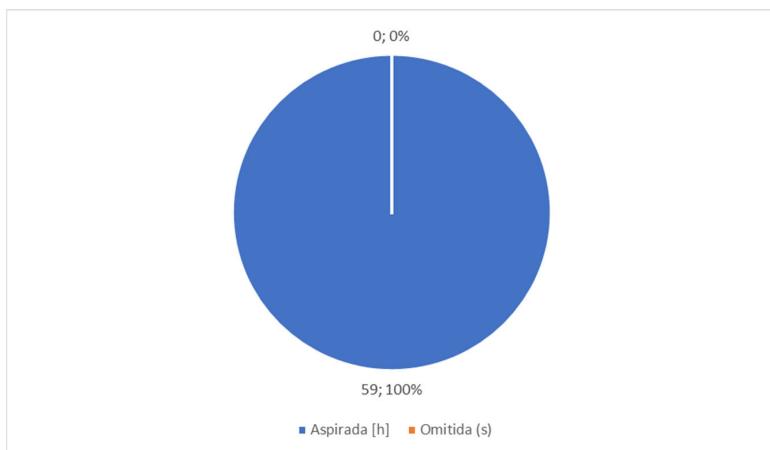


Figura 14. Contraste entre la aspiradas [h] y la omitida (s)de CG.

5.2.2. La aspirada [h] y la fricativa [s] de CG

Al comparar y aplicar prueba de normalidad a los datos de aspirada [h] y la fricativa [s] del establecimiento CG, se determina que es estadísticamente significativa, ya que se obtiene un valor de $p<0.001\%$. Lo que equivale a un 59,65% de las variantes aspiradas y un 32,35% de las variantes fricativas.

Tabla 17. Prueba de normalidad de aspirada [h] y la fricativa [s] de CG

Pruebas de normalidad						
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	
Segmento_s(CG)	,416	91	<,001	,604	91	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

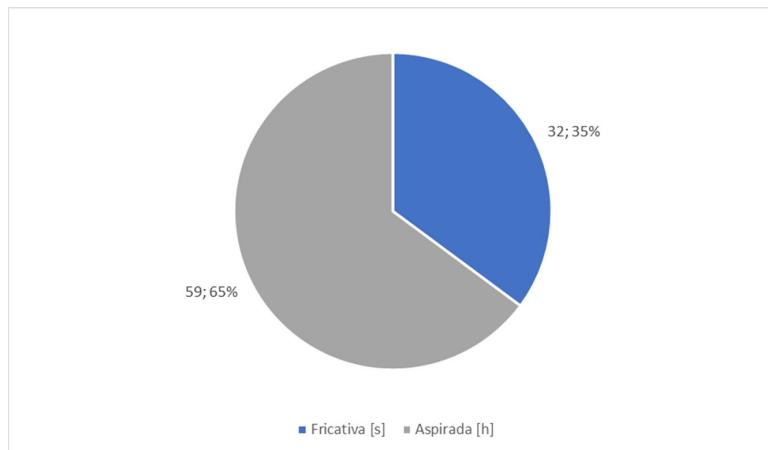


Figura 15. Contraste entre aspirada [h] y la fricativa [s] de CG.

5.2.3. La aspirada [h], omitida (s) y fricativa [s] de CC

Al comparar y aplicar prueba de normalidad a los datos de aspiradas [h], omitidas (s) y fricativas [s] del establecimiento CC, se determina que es estadísticamente significativa, ya que se obtiene un valor de $p<0.001\%$. Lo que equivale a un 100% de la variante fricativa, finalmente no se encontraron segmentos (s) omitidos ni aspirados.

Tabla 18. Prueba de normalidad de aspirada [h], omitida (s) y fricativa [s] de CC

Resumen de procesamiento de casos

Segmento_s_CC	Válido		Casos		Total	
	N	Porcentaje	N	Porcentaje	N	Porcentaje
	112	100,0%	0	0,0%	112	100,0%

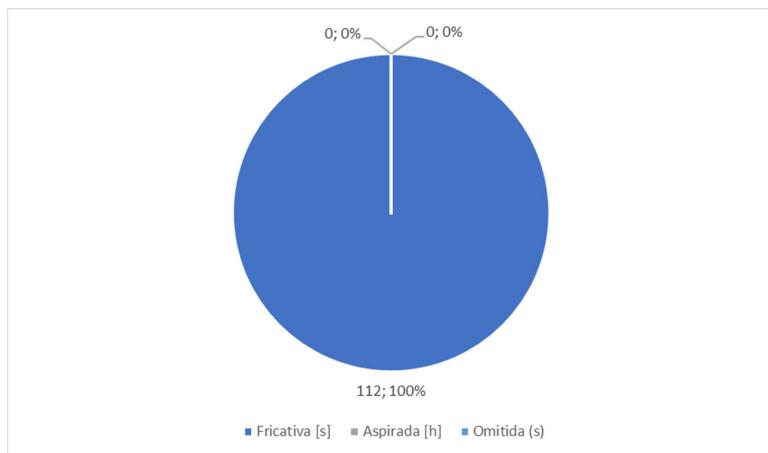


Figura 16. Contraste entre aspirada [h], omitida (s) y fricativa [s] de CC.

5.3. JUICIOS VALORATIVOS DE LOS DOCENTES EN RELACIÓN CON LA PRODUCCIÓN DE /d/ EN CG

En el establecimiento con un IVE alto (CG), se examinó un total de trescientas cincuenta y siete producciones del segmento /d/, junto con sus diversas variaciones alofónicas. Se evidenció una predominancia marcada por el segmento omitido /d/. De los trescientos cincuenta y siete segmentos de /d/ analizados, doscientos treinta seis producciones fueron asociadas por los docentes a un nivel sociocultural bajo.

Respecto del total de producciones que equivale a 357 segmentos enunciados, un 66,1% omitió el fonema /d/. Al calcular la significancia, esta arrojó el valor $p<0.001$, lo que se traduce en la existencia de una diferencia estadísticamente significativa. Es decir, existe una relación entre la producción de omisión de la /d/ y la tendencia de los docentes a atribuir esta omisión con un nivel sociocultural bajo.

Tabla 19. Prueba de normalidad asociación docentes de NSC bajo a la omisión de /d/

Pruebas de normalidad						
Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk			
Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.	
Segmento /d/ CG	,394	.593	<,001	,621	.593	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

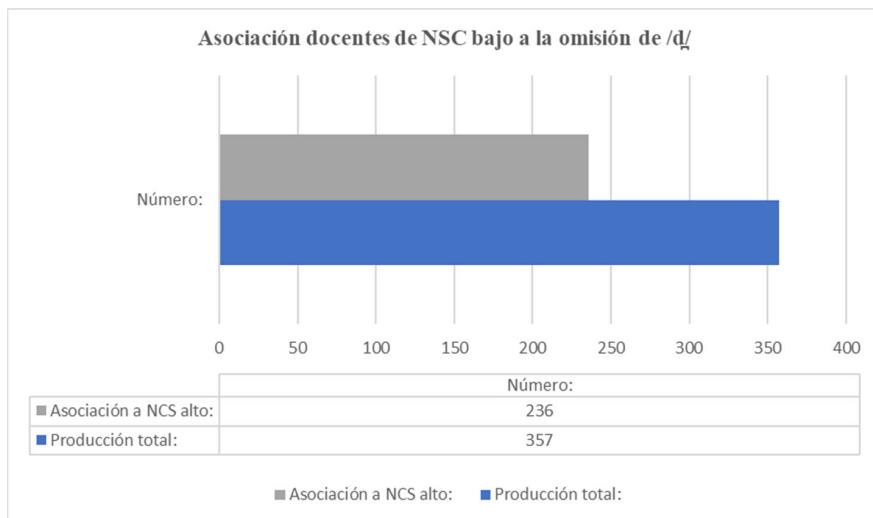


Figura 17. Asociación docentes de NSC bajo a la omisión de /d/.

5.4. JUICIOS VALORATIVOS DE LOS DOCENTES EN RELACIÓN CON LA PRODUCCIÓN DE /d/ EN CC

En el establecimiento con un IVE bajo (CC), el total de producciones de /d/ con sus distintas variaciones alofónicas, cuya predominancia fue marcada por el segmento aproximante dió un total de trescientas noventa y nueve producciones. De estas, ciento ochenta fueron asociados por docentes a un nivel sociocultural alto.

Respecto del total de producciones, lo que equivale a 399 segmentos enunciados, un 45,1% produjo la variante aproximante del fonema /d/. Al calcular la significancia esta arrojó el valor $p < 0.001\%$, lo que se traduce en la existencia de una diferencia estadísticamente significativa. Es decir, existe una relación entre la producción de la aproximante de [ð] y la tendencia de los docentes a atribuir esta omisión con un nivel sociocultural alto.

Tabla 20. Prueba de normalidad asociación docentes de NSC alto a la omisión de /d/

Pruebas de normalidad

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.
Segmento /s/ CG	,394	593	<,001	,621	593	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

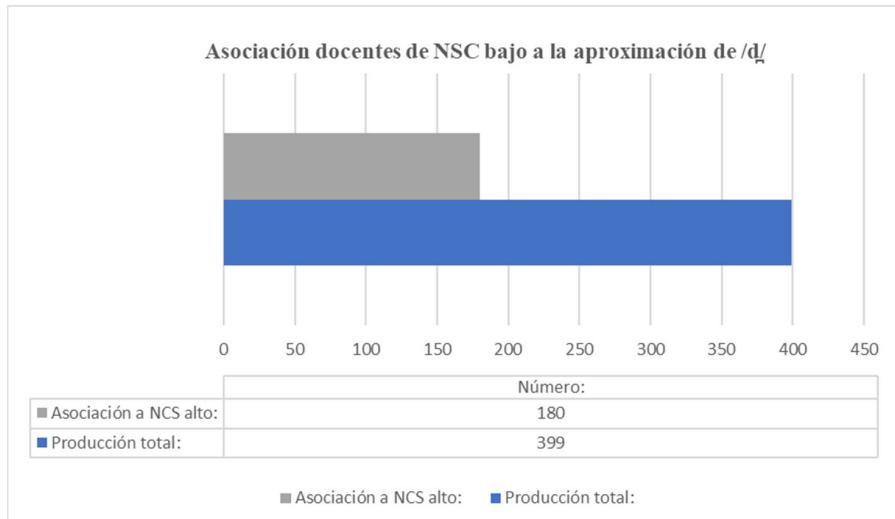


Figura 18. Asociación docentes de NSC alto a la aproximación de /d/.

5.5. JUICIOS VALORATIVOS DE LOS DOCENTES EN RELACIÓN CON LA PRODUCCIÓN DE /S/ DE CG

Con relación a los juicios valorativos asociados a la producción de /s/ en el establecimiento con IVE alto, se analizó un total de trescientos quince segmentos con sus distintas variaciones alofónicas, cuya predominancia fue marcada por /h/ aspirado. De estos, doscientos cuarenta y tres fueron asociados a un NSC bajo por los docentes.

Respecto del total de producciones, lo que equivale a 315 segmentos enunciados, un 77,1% produjo la variante aspirada del fonema /s/. Al calcular la significancia esta arrojó el valor $p<0.001\%$, lo que se traduce en la existencia de una diferencia estadísticamente significativa. Es decir, existe una relación entre la producción de la aspiración de [h] y la tendencia de los docentes a atribuir esta omisión con un nivel sociocultural bajo.

Tabla 21. Prueba de normalidad asociación docentes de NSC bajo a la aspiración de /s/

Pruebas de normalidad						
	Kolmogorov-Smirnov ^a		Shapiro-Wilk			
Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig.	
Segmento /d/ CC	,438	579	<,001	,582	579	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

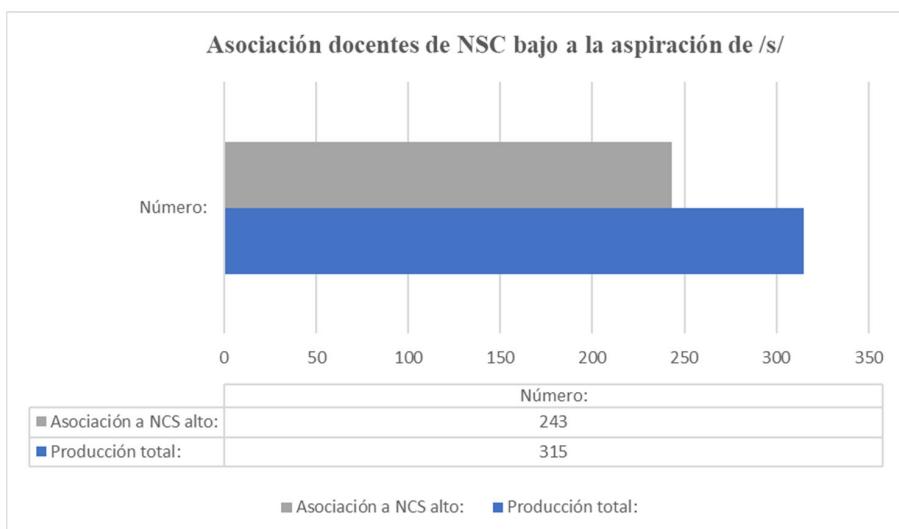


Figura 19. Asociación docentes de NSC bajo a la aspiración de /s/.

5.6. JUICIOS VALORATIVOS DE LOS DOCENTES EN RELACIÓN CON LA PRODUCCIÓN DE /S/ CC

Por otro lado, los juicios valorativos de los docentes en relación con la producción de /s/ se obtienen los siguientes resultados. Se analizó un total de doscientos cincuenta y dos segmentos en los cuales predomina la /s/ fricativa. De estos, ciento veintidós los profesores los asociaron a un NSC alto.

Respecto del total de producciones, lo que equivale a 252 segmentos enunciados, un 48,4% produjo la variante fricativa del fonema /s/. Al calcular la significancia esta arrojó el valor $p<0.001\%$, lo que se traduce en la existencia de una diferencia estadísticamente significativa. Es decir, existe una relación entre la producción de la fricativa de [s] y la tendencia de los docentes a atribuir esta omisión con un nivel sociocultural alto.

Tabla 22. Prueba de normalidad asociación docentes de NSC alto a la fricción de la /s/

Pruebas de normalidad

Estadístico	Kolmogorov-Smirnov ^a		Estadístico	Shapiro-Wilk		
	gl	Sig.		gl	Sig.	
Segmento /s/ CC	,430	374	<,001	,591	374	<,001

a. Corrección de significación de Lilliefors

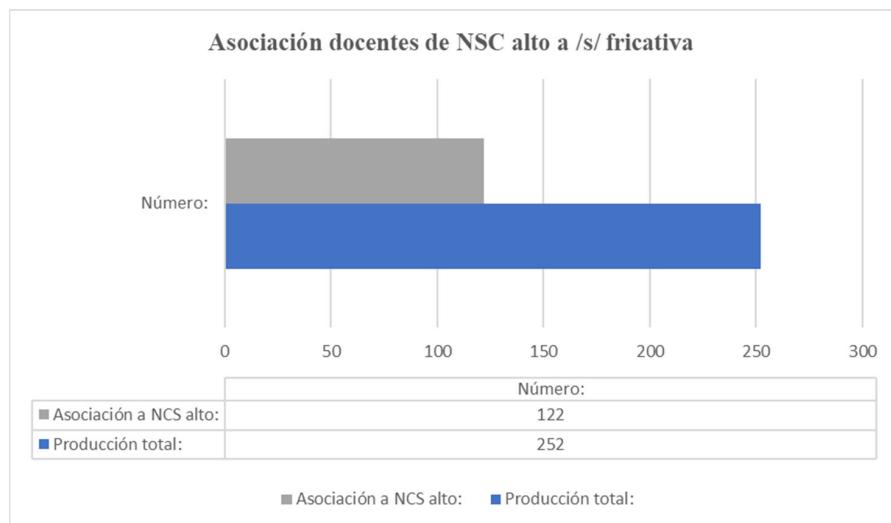


Figura 20. Asociación docentes de NSC alto a /s/ fricativa.

6. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Los resultados de la presente investigación proporcionan evidencia clara de la relación entre la variación fonética de los segmentos bajo estudio y la percepción de los docentes atribuida al nivel sociocultural de los estudiantes. La hipótesis inicial, que sugiere que la aproximantización del fonema /d/ se asocia con una valoración positiva (prestigio), mientras que la elisión de este mismo segmento se relaciona con una valoración negativa (estigma), se comprueba gracias a los resultados estadísticamente significativos.

En el caso de la producción de /d/ en un entorno con un IVE alto, la omisión de este segmento se vincula de manera estadísticamente significativa con una percepción de nivel sociocultural bajo por parte de los docentes. Por el contrario, en un entorno con un IVE bajo, la aproximantización de /d/ se asocia significativamente con una valoración positiva de nivel sociocultural alto.

Análogamente, en cuanto a la producción de /s/, la aspiración de /h/ en un entorno con IVE alto se relaciona significativamente con una percepción de nivel sociocultural bajo, mientras que la producción de la fricativa estridente /s/ en un entorno con IVE bajo, se asocia significativamente con una valoración positiva de nivel sociocultural alto. Estos resultados respaldan las investigaciones previas, respecto de los juicios de valores atribuidos a producciones alofónicas de segmentos determinados (Figueroa et al., 2013; Salamanca, 2009; Haska, 2016).

De los resultados se concluye que el lenguaje si es objeto de una permanente valoración social, puesto que los sujetos jerarquizan las realizaciones fónicas entre aquellas que consideran prestigiosas y aquellas que son objeto de estigmatización (Valdivieso, 1983). De acuerdo con este autor, los conceptos de prestigio y estigmatización serían un factor determinante en la enseñanza institucionalizada de la lengua materna.

En la misma línea, Moreno Fernández 2009 afirma que los docentes, a pesar de ser conscientes de que no existe en caso de “hablar bien”, estos modelan dentro del aula los usos de sus estudiantes cuando consideran que estos son poco prestigiosos. Esto significaría, de acuerdo con los resultados de la presente investigación, que aquellos estudiantes que omiten el fonema /d/ y aquellos que aspiran el fonema /s/, ambos en posición de ataque, se les exigiría modelar sus usos lingüísticos por ser considerados por sus docentes como estigmatizantes. Al contrario de lo expresado anteriormente, aquellos estudiantes que producen la variante aproximante del fonema /d/ y aquellos que realizan la variante fricativa estridente /s/, ambas en posición de ataque, no se les exigiría modelar sus usos lingüísticos por ser considerados como prestigiosos.

Las conclusiones a las que llegaron Salazar y Pérez (2023), en cuanto a que la variedad lingüística percibida por el cuerpo docente fue considerada como “poco compleja, pobre, rural o errónea”, se condicen con las conclusiones de esta investigación, debido a que los docentes entrevistados, también emitieron juicios de valor atribuibles a la producción de los segmentos bajo estudio con el nivel socioeconómico bajo. Tal como afirman estos autores, la corrección de los usos lingüísticos de los estudiantes que manifiestan un habla etiquetada como estigmatizante, sería una representación ideológica institucional que se vería reflejada en el actuar docente. Lo descrito anteriormente, supondría un atentado en contra de la identidad y sentido de permanencia de cada estudiante con su medio.

Los resultados y conclusiones del presente estudio subrayan el aporte valioso de la investigación en fonética y fonología, vinculada al ámbito de la educación. Puesto que se

confirmó que las variantes fonéticas en la producción del habla pueden ser interpretadas socialmente como variantes prestigiosas o estigmatizadas. Junto con lo anterior, la significancia estadística de las asociaciones entre la variación fonética y las percepciones socioculturales resalta el valor y la relevancia del estudio en el contexto educativo.

Finalmente, esta investigación permite desarrollar una comprensión más profunda de la intersección entre las variaciones fonéticas y las evaluaciones socioculturales, e incluso ampliar este tipo de estudio al plano suprasegmental. Lo anterior, debido a que basándonos en los hallazgos de la presente investigación, se vuelve interesante estudiar otros segmentos y también aspectos suprasegmentales en ambos grupos de estudio. Esto último, debido a que, si bien la entonación, por ejemplo, es un “importante marcador en la función distintiva que otorga distintos significados a los enunciados producidos por los hablantes” (Rebolledo, 2021), podrían existir diferencias en la curva entonativa que actúen como marcadores típicos de cada grupo de estudio en el ámbito de la dialectología, específicamente, a nivel sociolingüístico. Taxativamente, en el ámbito de la educación, este estudio se proyecta como el inicio de la vinculación entre producciones lingüísticas y enseñanza de la lengua castellana en las aulas de nuestro país. Lo anterior, debido a que se encontraron otros rasgos fonéticos y léxicos, también vinculados con un nivel sociocultural determinado y que por tiempo no pudieron ser abordados en esta investigación. Sin embargo, estudiar estos fenómenos sociolingüísticos, dentro de las instituciones educativas, contribuiría a comprender en mayor profundidad dichos fenómenos, esta vez, desde el aula misma.

7. GLOSARIO

1. **IVE:** Índice de Vulnerabilidad Estudiantil.
2. **NSC:** Nivel socioeconómico.
3. **Prestigio:** Buena fama o buena opinión que se forma una colectividad sobre una persona o una cosa.
4. **Estigma:** Conjunto de las actitudes y creencias desfavorables que “desacreditan o rechazan” a una persona o a un grupo por considerarlos diferentes.
5. **Segmentos Consonánticos:** La producción de los sonidos consonánticos se caracteriza por la existencia de algún obstáculo articulatorio.
6. **Punto de articulación:** Punto de articulación: el lugar en el que los órganos articulatorios se tocan o se aproximan.
7. **Posición de ataque:** Que comienza una sílaba.
8. **Variantes alofónicas:** Diferentes producciones de un mismo segmento.
9. **Variables:** característica, calidad o propiedad observada que puede adquirir diferentes valores y es susceptible de ser cuantificada o medida en una investigación.
10. **Diastráticas:** diferencia lingüística que se debe a los diferentes niveles socioculturales de los hablantes.
11. **Diáfásicas:** diferencia lingüística que se debe a los distintos registros de los hablantes.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Acuña, E. F. A., Valdés, H., Soto-Barba, J., & Carrillo, K. L. S. (2021). Ajustes fonético fonológicos en niños de primer año de educación básica provenientes del sistema educativo público y privado. incidencia del sexo y el tipo de establecimiento educacional al que asisten. *Boletín de filología*, 56(1), 237-262.
- Avendaño, F. (2007). Hablar en clase: habla el docente, habla el alumno. *Anales de la educación común*, 6, 132- 137.
- Paul Boersma & David Weenink (1992–2022): Praat: doing phonetics by computer [Computer program]. Version 6.2.06, retrieved 23 January 2022 from <https://www.praat.org>
- Celdrán, E. (2001). Propuesta de transcripción para la africada palatal sonora del español”, *Estudios de Fonética Experimental*, vol. XI, 173-190.
- Cepeda, G. (1994). Las consonantes del español de Valdivia (Chile). Los procesos de reforzamiento y debilitamiento fonológico. *Estudios Filológicos* (29), 39-62.
- Chela-Flores, G. (2009). Oclusivas, fricativas y aproximantes en el español, en *Opción: Revista de Ciencias Humanas y Sociales* (59), 98-110.
- Figueroa, M. (2011). Consideraciones para el estudio de las consonantes aproximantes del castellano de Chile. Pontificia Universidad Católica de Chile. Recuperado de 2011_trabajo_aproximantes.pdf (mauriciofigueroa.cl).
- _____. (2012). *Propuesta metodológica para el análisis acústico de segmentos aproximantes* [Tesis para optar al grado de Magíster en Letras con mención en Lingüística]. Pontificia Universidad Católica de Chile. Recuperado de https://www.mauriciofigueroa.cl/02_academia/2012_tesis_ma_PUC.pdf
- Figueroa, M., Salamanca, G., & Ñanculeo, M. (2013). El eje oclusión-fricción en el sistema socio-fónico del castellano chileno. *Estudios de fonética experimental*, 22(22).
- Halliday, M. (1994) *El lenguaje como semiótica social. La interpretación social del lenguaje y del significado*. Santafé de Bogotá, D. C: Fondo de Cultura Económica.
- Haska, C. (2016). La percepción fonético-fonológico del fonema /tʃ/ del español de Chile: un estudio socio-fonético experimental. *Estudios Filológicos* (57), 65-78.
- Ladefoged, Peter. (1964). *A Phonetic Study of West African Languages: An Auditory-Instrumental Survey*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Llisterri, J. (2023). “Joaquim Llisterri” Universidad Autónoma de Barcelona. Área de Lingüística General. Recuperado de Joaquim Llisterri – Universidad Autónoma de Barcelona
- Lobos, A., & Lira, H. O. (2020). Variación socio-fonética del español de Chile: Percepciones subjetivas de futuros profesores del sistema escolar. *Nueva revista del Pacífico*, 73, 377-395.
- Lope Blanch, J. (1986). *El estudio del español hablado culto: historia de un proyecto*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Filológicas, Centro de Lingüística Hispánica.
- Martínez Celdrán, E. (2004). Problems in the classifications of approximants, en *Journal of the International Phonetic Association* N.º 34/2, 201-210.
- _____. (2013). Caracterización acústica de las aproximantes espirantes en español. *Estudios de fonética experimental*, 22, 11-36.
- Moreno Fernández, F. (1990). *Metodología sociolingüística*. Madrid: Gredos.
- _____. (2009). *La lengua española en su geografía* Madrid, España. Editorial: Arco/Libros.
- Obediente, E. (2007). *Fonética y fonología*. Mérida: Consejo de Publicaciones de la Universidad de Los Andes. 3ra Edición.
- Paul Boersma & David Weenink (1992–2022): Praat: doing phonetics by computer (Version 6.2.06) [Software de computador]. <https://www.praat.org>
- Pérez, H (2007). Estudio de la variación estilística de la serie /b-d-g/ en posición intervocálica en el habla de los noticieros de la televisión chilena”. *Estudios de fonética experimental*, 16, 228-259.

- Rebolledo, M. (2021). La entonación de las oraciones interrogrativas en hablantes normotípicos y pacientes afásicos no fluentes: primer acercamiento. *RLA, Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*, 59(1), 183-204.
- Retamal, N., Soto-Barba, J., & Lara, I. (2021). Variación alofónica del fonema /r/ en profesionales chilenos en habla semi-espontánea. *Nueva revista del Pacífico*, 75, 19-41.
- Salamanca, G. & Martin, A. (2009). Prestigio y Estigmatización: Variantes anteriorizadas y posteriorizadas de las vocales del español. *Literatura y Lingüística* 20, 125-140.
- Salazar, A. R., & Pérez, A. L. (2023). Las actitudes lingüísticas de los docentes frente a la diversidad lingüística presente en las aulas. *Revista Signos*, 56(111), 127-149.
- Silva-Corvalán, C. (1989). "Sociolingüística. Teoría y análisis". Madrid: Alhambra.
- Trudgill, P. (1975). *Accent, Dialect and the School*. Londres: Edward Arnold.
- Valdivieso, H. (1978). El español culto y formal de Concepción. *Revista de lingüística teórica y aplicada* 16, 125-133.
- _____. (1983). Prestigio y estigmatización: factor determinante en la enseñanza institucionalizada de la lengua materna. *Revista de Lingüística Teórica y aplicada* (21), 137-142.

